

9 OCTOBRE 1995

NO. 28

9 OCTOBER 1995

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

- X ARRETE NO. 21 DE 1995 SUR LES DISTINCTIONS HONORIFIQUES MEDAILLE DU QUINZIEME ANNIVERSAIRE DE L'INDEPENDANCE DE VANUATU.
- X ARRETE NO. 25 DE 1995 (EXECUTIFS PROVINCIAUX) RELATIF AUX PROVINCES (MODIFICATION).
- X ARRETE NO. 27 DE 1995 SUR LA SANTE ET LA SALUBRITE PUBLIQUES (ARTICLE 106).

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

- Eng. version in J.O. 21/95.
- Eng. version in J.O. 26/95.
- PUBLIC HEALTH ACT (SECTION 106) (COMMENCEMENT) ORDER NO. 27 OF 1995.

SOMMAIRE

PAGE

AVIS	4 - 5
FIN DE MONDAT	6
NOMINATIONS	7 - 9
DECLARATION DE DISSOLUTION DU PARLEMENT	24

CONTENTS

PAGE

APPOINTMENTS	1 - 3
TERMINATION OF APPOINTMENTS	10 - 12
APPOINTMENTS	13 - 16
LEGAL NOTICES	17 - 22
DISSOLUTION OF PARLIAMENT	23

REPUBLIQUE DE VANUATU

CHAPITRE 120*

ARRETE NO 21 DE 1995 SUR LES DISTINCTIONS HONORIFIQUES
MEDAILLE DU QUINZIEME ANNIVERSAIRE DE
L'INDEPENDANCE DE VANUATU)

portant création de la médaille du quinzième anniversaire de l'indépendance.

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

VU les pouvoirs que lui confère le paragraphe e), de l'article 1 du Règlement conjoint No. 28 de 1980 sur les distinctions honorifiques.

A R R E T E

MEDAILLE DU QUINZIEME ANNIVERSAIRE DE VANUATU

1. Il est créé par les présentes une médaille appelée "Médaille du quinzième anniversaire de l'indépendance de Vanuatu" (dénommée ci-après la "médaille"), destinée à être décernée en récompense de longues années de service ou de bons et loyaux services à Vanuatu.

ATTRIBUTION DE LA MEDAILLE

2. 1) La médaille est décernée pour commémorer le quinzième anniversaire de l'indépendance de la République de Vanuatu.
- 2) a) Le Président de la République de Vanuatu peut décerner la médaille sur recommandation du Premier ministre.
- b) Les noms des personnes qui reçoivent la médaille sont publiés au Journal officiel.
- c) Il n'y a aucune limite au nombre de médailles qui peuvent être décernées.

DESCRIPTION DE LA MEDAILLE, ETC

3. 1) La médaille a une forme circulaire et mesure 38 mm de diamètre. Elle est réalisée en cupro-nickel, couleur argent, plaqué de rhodium. L'avert porte en relief les armoiries de la République de Vanuatu.

* Réf. au texte français de R.C .28/80 J.O. 3/80

- 2) Le revers de la médaille porte en relief une représentation de l'emblème national c'est à dire une dent de cochon recourbée et stylisée entourant deux feuilles de nanele entrecroisées, le tout sur un fond de pointe de lance symbolique et entouré sur le rebord supérieur de l'inscription "VANUATU INDIPENDENS ANIVERSERI" et de "1980-1995" sur le rebord inférieur de la médaille.
- 3) La médaille est suspendue par un anneau à un ruban d'une largeur de 32 mm qui comporte des bandes verticales de couleurs rouge (10 mm), or (4 mm), noire (4 mm) or et verte (10 mm) de gauche à droite.
- 4) Le modèle réduit de la médaille est une réplique exacte de la médaille de 19 mm de diamètre suspendue à un ruban de 16 mm de large.

LE REGISTRE DES NOMS

4. 1) Le Conservateur des nominations ;
 - a) tient un registre des noms des personnes qui ont reçu la médaille ; et
 - b) y inscrit tous autres renseignements concernant l'attribution de la médaille selon les instructions du président de la République de Vanuatu.
- 2) Aux fins d'application du présent article, "Conservateur des nominations" désigne le conservateur nommé en application de l'article 34 de l'arrêté no. 46 de 1987 sur le Règlement conjoint relatif aux distinctions honorifiques.

ENTREE EN VIGUEUR

5. Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa publication au journal officiel.

FAIT au palais présidentiel le 28 juillet 1995.

Le Président de la République de Vanuatu

JEAN MARIE LEYE LENALCAU MANATAWAI

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 1 DE 1994 RELATIVE A LA DECENTRALISATION ET
LA CREATION DE PROVINCES

ARRETE NO. 25 DE 1995 (EXECUTIFS PROVINCIAUX)
RELATIF AUX PROVINCES (MODIFICATION)

Modifiant l'arrêté No. 4 de 1995 (Exécutifs provinciaux) relatif aux provinces.

LE PREMIER MINISTRE, MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE, DU
PLAN ET DE LA STATISTIQUE, DES MEDIA ET
DES SERVICES LINGUISTIQUES

VU les pouvoirs que lui confère le paragraphe 2) de l'article 19 de la Loi No. 1 de 1994 relative à la Décentralisation et la Création de provinces,

A R R E T E :

MODIFICATION DE L'ARTICLE 1 DE L'ARRETE NO. 4 DE 1995

1. L'article 1 de l'arrêté No. 4 de 1995 (Exécutifs provinciaux) relatif aux provinces est modifié au paragraphe e) par la suppression des mots "Joe Carlo Bormal" remplacés par les mots "Morrison Totar Wabaiat".

ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent Arrêté est censé être entré en vigueur le 19 juin 1995.

FAIT à Port-Vila le 19 juillet 1995.

Le Premier ministre, ministre de la Fonction publique, du
Plan et de la Statistique, des Média et
des Services Linguistiques.

MAXIME CARLOT KORMAN

REPUBLIC OF VANUATU

PUBLIC HEALTH ACT NO. 22 OF 1994

PUBLIC HEALTH ACT (SECTION 106) COMMENCEMENT
ORDER NO. 27 OF 1995

To bring section 106 of the Public Health Act No. 22 of 1994 into force.

IN EXERCISE of the powers conferred by section 130 of the Public Health Act No. 22 of 1994, I, DR. EDWARD TAMBISARI, Minister of Health make the following Order :-

COMMENCEMENT OF SECTION 106 OF ACT NO. 22 OF 1994

1. Section 106 of the Public Health Act No. 22 of 1994 shall be deemed to have come into force on the 1st day of September, 1995.

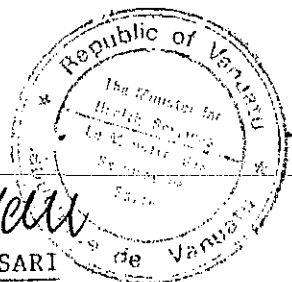
COMMENCEMENT OF ORDER

2. This Order shall come into force on the date of its publication in the Gazette.

MADE at Port Vila the *24th* day of *September* 1995.

E. Tambisari

DR. EDWARD TAMBISARI
Minister of Health



REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 22 DE 1994 SUR LA SANTE ET LA SALUBRITE PUBLIQUES

ARRETE NO. 27 DE 1995 SUR LA SANTE ET LA SALUBRITE PUBLIQUES
(ARTICLE 106)

Rendant exécutoire les dispositions de l'article 106 de la Loi No. 22 de 1994 sur la Santé et la Salubrité publiques.

LE MINISTRE DE LA SANTE

VU les pouvoirs que lui confère l'article 130 de la Loi No. 22 de 1994 sur la Santé et la Salubrité publiques,

A R R E T E :

ENTREE EN VIGUEUR DE L'ARTICLE 106 DE LA LOI NO. 22 DE 1994

1. Les dispositions de l'article 106 de la Loi No. 22 de 1994 sur la Santé et la Salubrité publiques entrent en vigueur le 1er septembre 1995.

ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent Arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

FAIT à Port-Vila le 29 septembre 1995.

Le ministre de la Santé,

EDWARD TAMBISARI



REPUBLIC OF VANUATU

CONSTITUTIONAL INSTRUMENT

A P P O I N T M E N T

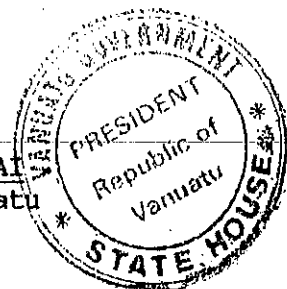
IN EXERCISE of the powers conferred by Article 59(2) of the Constitution of the Republic of Vanuatu and having consulted the Prime Minister, I, JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI, hereby appoint -

WILLIAM MAEL

Chairman of the Public Service Commission for a period of one year. This appointment shall be deemed to be effective from 1st April, 1995.

MADE at Port Vila, the *elevi* day of *22-08-* 1995.


JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI
President of the Republic of Vanuatu





REPUBLIC OF VANUATU

CONSTITUTIONAL INSTRUMENT

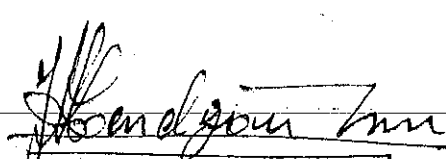
A P P O I N T M E N T

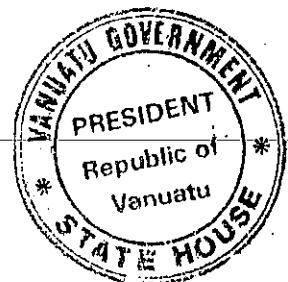
IN EXERCISE of the powers conferred by Article 59(1) of the Constitution of the Republic of Vanuatu, I, JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI, President of the Republic of Vanuatu, after consultation with the Prime Minister, hereby appoint -

NIEL STEPHEN

as a member of the Public Service Commission with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila, the *eleven* day of *22-05-* 1995.


JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI
President of the Republic of Vanuatu





REPUBLIC OF VANUATU

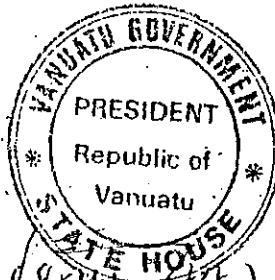
CONSTITUTIONAL INSTRUMENT

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by Article 59(1) of the Constitution, I appoint

KALPOVI MANGAWAI

a member of the Public Service Commission with effect from the date of this Instrument.

MADE at State House the 28 day of September 1995.



JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI
President of the Republic of Vanuatu

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI RELATIVE AUX DISTINCTIONS HONORIFIQUES CAP 120
(R.C. No. 28 DE 1980)

AVIS

Le présent avis vise à informer que le Chef de l'Etat a décerné les médailles spécifiées ci-dessous aux personnes dont les noms sont indiqués :

MEDAILLE NATIONALE DE LONGUES ANNEES DE SERVICE

CAP (DT) C. Obed	SGT M. Christian
CAP (OPS) L.E. Sahe	SGT J. Haggai
CPI J. Bill	SGT J. Azra
CHF Pol. J. Kwari	CPL John Nalsin
MJ Lester Roy	CPL D. Noulack
Insp Chf. A. Bambara	CPL E. Kalorisu
CPT. N.T. Mala	CPL M. George
2 LT L. Roger	CPL L. Eric
SGT Sup. Basil Melchior	CPL Supt. J. Sandy
SGT Sup. I. Hava	SGT P. Karie
SGT Sup. Anne-Marie Simeon	SGT Daniel Dam
2 ADT C. Sandy	CPL E. Atuary
SGT Sup. D. Vuti	Insp. Chf. nathaniel Vira

MEDAILLE NATIONALE DE SERVICE GENERAL

CAP (DT) C. Obed
Insp. Chf. T. Fred
Insp. Douglas Wayne
SGT sup. Y. Ephraim
Wilson Malres
Kalki J. Regenvanu

MEDAILLE DU QUINZIEME ANNIVERSAIRE DE
L'INDEPENDANCE DE VANUATU

Robert Nasawai	Mme Lala Wapayat
Chef Laklokai Andrew	Albert Veremaito
Mme Toukoulau Takau	Sukon Malisa
Mme Helene Carlot	Young Regenvanu
Mme Daisy Wayane	Xavier Diamalouze
Mme Pama Alfos	Mme L. Jack Noviel
Mme Lial Kalfabun	Mme Johny Natapou

MEDAILLE NATIONALE DU MERITE

Alick Namplulat
Rév. P. Sacco Albert
Rév. P. Morlini
Yalou Asol
Isaiah Nokaot
Kalotuk Tom
Chef Manaid
Chef John Marinas
Chef John Leonard
Chef Masing Neim
Chef August Donald
Chef Edward Longel
Chef Nisai Virambat
Elson Samuel
Lessy Alphonse
Metmetsan Cyriaque
Damiano Kileteir
Jean Pierre Lesines
Louis Marie Kombe
Sebastien Malvosi
Terry O'Donnel
Gratiano Ruru

Keasipai Song
Dr. Cuboni
William Long Wah
Chef Edy Kares
Daniel Kalselik
Pierre Batick
Rogatien Barius
George Ipolet
Jerety Rassen
George Kuse
Maltali Amet
Rory Adrien
Gilbert Meltake
Tevanu Olivier
Paul Barthelemy Telukluk
Vital Soksok
Ephraim Vira
Roméo Sowrinmal
Damiano Vira
Bahor Rene
Ignace Liatlatmal

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 5 DE 1983
SUR LES PERSONNELS DE SANTE

FIN DE MANDAT

LE MINISTRE DE LA SANTE

VU les pouvoirs que lui confère l'article 2.6 de la Loi citée ci-dessus, met fin à la nomination de :

TIRO ISHMAEL FANUA

comme secrétaire du Conseil de l'Ordre médical à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 30 août 1995.

Le ministre de la Santé.

EDWARD TABISARI

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 5 DE 1983
SUR LES PERSONNELS DE SANTE

NOMINATION

LE MINISTRE DE LA SANTE

VU les pouvoirs que lui confère l'article 2.1 de la Loi citée ci-dessus, nomme par les présentes :

TIRO ISHMAEL FANUA

membre du Conseil de l'Ordre médical à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 30 août 1995.

Le ministre de la Santé.

EDWARD TABISARI

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 5 DE 1983
SUR LES PERSONNELS DE SANTE

NOMINATION

LE MINISTRE DE LA SANTE

VU les pouvoirs que lui confère l'article 2.6 de la Loi citée ci-dessus, nomme par les présentes :

DICKSON BULEURU

comme secrétaire du Conseil de l'Ordre médical à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 30 août 1995.

Le ministre de la Santé.

EDWARD TABISARI

REPUBLIQUE DE VANUATU

INSTRUMENT CONSTITUTIONNEL

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

VU les pouvoirs que lui confère l'article 59(1) de la Constitution, nomme :

KALBOVI MANGAWAI

comme membre de la Commission de la Fonction publique à compter de la date des présentes.

FAIT au Palais présidentiel le 28 septembre 1995.

Le Président de la République de Vanuatu,

JEAN-MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI



REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION ACT No. 35 OF 1993

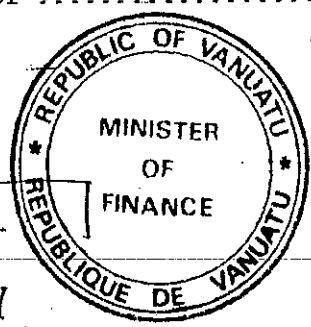
TERMINATION

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 3(1)(d) of Vanuatu Financial Services Commission Act No. 35 of 1993, I, WILLIE JIMMY, Minister of Finance hereby terminate the appointment of -

ANTOINE PIKIONNE

as a member of the Financial Services Commission with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila this 2ND day of October 1995.



WILLIE JIMMY
Minister of Finance



REPUBLIC OF VANUATU

THE RESERVE BANK OF VANUATU ACT [CAP. 125]

TERMINATION

IN EXERCISE of the powers conferred by sections 8(3) and (4) of the Reserve Bank of Vanuatu Act [CAP.125], as amended, I, WILLIE JIMMY, Minister of finance hereby terminate the appointment of -

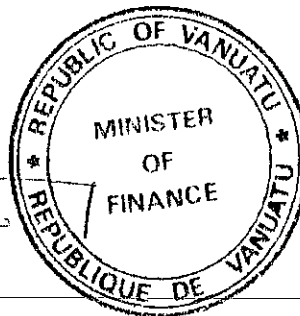
ANTOINE PIKIONE

as a member of the Board of Directors of the Reserve Bank of Vanuatu with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila this 2ND day of October 1995.

WILLIE JIMMY

Minister of Finance





REPUBLIC OF VANUATU

THE NATIONAL BANK OF VANUATU ACT No. 46 OF 1989

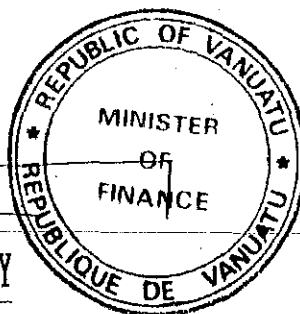
TERMINATION

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by sections 4(3) and 5 of the National Bank of Vanuatu Act No. 46 of 1989, I, WILLIE JIMMY, Minister of Finance hereby terminate the appointment of -

SAMSON TOARA

as a member and Chairman of the Board of Directors of the National Bank of Vanuatu with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila this 2ND day of October 1995.



WILLIE JIMMY

Minister of Finance



REPUBLIC OF VANUATU

THE RESERVE BANK OF VANUATU ACT [CAP. 125]

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred by section 8(4) and (11) of the Reserve Bank of Vanuatu Act [CAP. 125], as amended, I, WILLIE JIMMY, Minister of Finance hereby appoint -

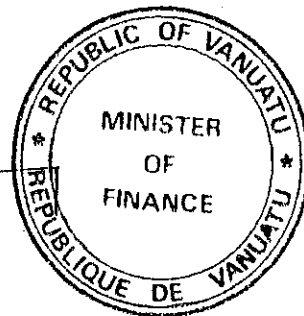
SAMSON TOARA

a member of the Board of Directors of the Reserve Bank of Vanuatu with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila this 2ND day of October 1995.

WILLIE JIMMY

Minister of Finance





REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU FINANCIAL SERVICES COMMISSION ACT No. 35 OF 1993

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 3(1)(d) of Vanuatu Financial Services Commission Act No. 35 of 1993, I, WILLIE JIMMY, Minister of Finance hereby appoint -

SAMSON TOARA

a member of the Financial Services Commission for a term not exceeding three years with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila this 2ND day of October 1995.



WILLIE JIMMY
Minister of Finance



REPUBLIC OF VANUATU

THE RESERVE BANK OF VANUATU ACT [CAP. 125]

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred by section 8(3), (4) and (11) of the Reserve Bank of Vanuatu Act [CAP.125], I, WILLIE JIMMY, Minister of Finance hereby appoint -

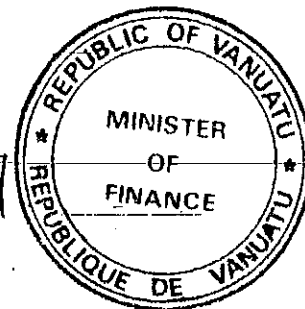
HENRY TAGA

to fill the vacancy left by the late Jack Noviel as a member of the Board of Directors of the Reserve Bank of Vanuatu with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila this 2ND day of October 1995.

WILLIE JIMMY

Minister of Finance





REPUBLIC OF VANUATU

THE NATIONAL BANK OF VANUATU ACT No. 46 OF 1989

APPOINTMENT

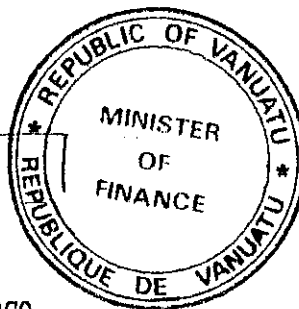
IN EXERCISE of the powers conferred upon me by sections 4(3) and 5 of the National Bank of Vanuatu Act No. 46 of 1989, I, WILLIE JIMMY, Minister of Finance hereby appoint -

DENNIS VIRA

as a member and Chairman of the Board of Directors of the National Bank for a term not exceeding three years with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila this 20th day of October 1995.

WILLIE JIMMY
Minister of Finance



THE COMPANIES ACT [CAP. 191]

NOTICE OF DIVIDEND

NAME OF COMPANY: INTERNATIONAL BUSINESS
CONSULTANTS LIMITED

ADDRESS OF REGISTERED OFFICE: c/- Investors' Trust Limited, Lo Lam
House, Kumul Highway, Port Vila.

NATURE OF BUSINESS: General Investment Company.

COURT: The Supreme Court of Vanuatu


NO. OF MATTER: No. 22 of 1984

LIQUIDATOR: Official Receiver

ADDRESS OF LIQUIDATOR: Rue Bougainville, Port Vila.

FIRST AND FINAL DIVIDEND OF 1 VT PAYABLE ON 1st November, 1995.

Dated this 2nd day of October, 1995.



Julian M Ala
(Official Receiver and Liquidator)

THE COMPANIES ACT [CAP. 191]

NOTICE OF DIVIDEND

NAME OF COMPANY: SARA HOLDINGS LIMITED

ADDRESS OF REGISTERED OFFICE: Elluk, P.O. Box 943

NATURE OF BUSINESS: General Investors

COURT: The Supreme Court of Vanuatu

NO. OF MATTER: No. 8 of 1987

LIQUIDATOR: Official Receiver

ADDRESS OF LIQUIDATOR: Rue Bougainville, Port Vila.

FIRST AND FINAL DIVIDEND OF .573 PAYABLE ON 17th October, 1995.

Dated this 2nd day of October, 1995.



Julian M Ala
(Official Receiver and Liquidator)

THE COMPANIES ACT [CAP.191]

NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO DECLARE A DIVIDEND

IN THE MATTER OF: JOE KEKEII (In Liquidation)

AND

IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT [CAP. 191]

A first and final dividend is intended to be declared in the above matter. You are mentioned as a creditor in the Statement of Affairs, but you have not yet proved your debt.

If you do not prove your debt by the 24th October, 1995, you will be excluded from the dividend.

DATED this 2nd day of October, 1995.



Julian M Ala
OFFICIAL RECEIVER
AND LIQUIDATOR

THE COMPANIES ACT [CAP. 191]

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

NAME OF COMPANY: JOE KEKEII & Company Limited

ADDRESS OF REGISTERED OFFICE: c/- Asiatic Trust Co. Ltd, First Floor,
Hong Kong & New Zealand House,
Rue Emile Mercet, P.O. Box 300,
Port Vila.

NATURE OF BUSINESS: To carry on business as financiers and
all kinds of financial, commercial and
trading operations.

COURT: The Supreme Court of Vanuatu

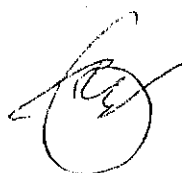
NO. OF MATTER: No. 46 of 1987

LAST DAY FOR RECEIVING PROOFS: 24th October, 1995.

LIQUIDATOR: Official Receiver

ADDRESS OF LIQUIDATOR: Rue Bougainville, Port Vila.

Dated this 2nd day of October, 1995.



Julian M Ala
Official Receiver and
Provisional-Liquidator

THE COMPANIES ACT OF VANUATU

ASIAN OCEANIC HOLDINGS LIMITED
ASIAN OCEANIC INVESTMENTS LIMITED
ASIAN OCEANIC NOMINEES & CUSTODIANS LIMITED
ASIAN OCEANIC BANK LIMITED
(ALL IN CREDITORS' VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE OF ANNUAL MEETINGS OF MEMBERS AND CREDITORS

NOTICE is hereby given pursuant to Section 295 of the Companies Act that the Annual Meetings of the members and creditors of the abovenamed Companies will be held at Prince's Building, 8th Floor, 10 Chater Road, Central, Hong Kong on 17th October, 1995 at the respective times listed below, for the purpose of receiving an account of the liquidators showing their acts and dealings and the conduct of the winding-up of the companies during the preceding year of the respective liquidations:-

Name of Companies	Members' Meeting	Creditors' Meeting
Asian Oceanic Holdings Limited	2:30 p.m.	2:45 p.m.
Asian Oceanic Investments Limited	3:00 p.m.	3:15 p.m.
Asian Oceanic Nominees & Custodians Limited	3:30 p.m.	3:45 p.m.
Asian Oceanic Bank Limited	4:00 p.m.	4:15 p.m.

Dated 6th October, 1995.

G.C.K. Tam
Joint Liquidator

A member or creditor entitled to attend and vote at any of the meetings is entitled to appoint a proxy to attend and vote on his behalf. A proxy need not also be a member or creditor of the company.

Proxies in the prescribed form must be lodged at 8th Floor, Prince's Building, 10 Chater Road, Central, Hong Kong before the respective times for the meetings.

Creditors' proxies should be lodged at the above address not later than 4:00 p.m. on the day before the meetings.



REPUBLIC OF VANUATU

THE COMPANIES ACT [CAP 191]

TAKE NOTICE that pursuant to Section 335 of the Companies Act [Cap. 191], the following companies have been struck off the Register of Companies at Vila, Vanuatu:

DESIGNER EXPORT LIMITED

CRUISES LIMITED

SOCIETE DU LOT 80 DE TASIRIKI PARK LIMITED

SOUTH PACIFIC BANKING CORPORATION LIMITED

UNION PACIFIC BANK LIMITED

Dated at Vila this twenty ninth day of September 1995.



Seal of the Registrar of Companies, featuring a central figure holding a staff and a shield, surrounded by a circular border with the text 'REGISTRAR OF COMPANIES'.

Julian M. Ala
REGISTRAR OF COMPANIES



THE REPUBLIC OF VANUATU

Constitution of the
Republic of Vanuatu

Decree of Dissolution
of Parliament

=====

I, JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI, President of the Republic of Vanuatu,

Acting pursuant to the powers conferred on me by Article 28(3) of the Constitution of the Republic of Vanuatu,

The current Parliament having been elected on 2nd December 1991, with the effect that it would be automatically dissolved pursuant to the provisions of Article 28(1) of the Constitution on 1st December 1995,

And having been advised by the Council of Ministers to dissolve Parliament to enable General Elections to a new Parliament to take place on 30th November 1995,

HEREBY DECLARE that this Parliament be and is hereby dissolved forthwith.

DATED this ... 3 ... day of ... *octobre* ... 1995.

JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI
President of the Republic of Vanuatu



REPUBLIQUE DE VANUATU

CONSTITUTION DE LA
REPUBLIQUE DE VANUATU

**DECLARATION DE
DISSOLUTION DU PARLEMENT**

En ma qualité de Président de la République de Vanuatu,

VU les pouvoirs que me confèrent les dispositions de l'article 28(3) de la Constitution de la République de Vanuatu,

ATTENDU QU'É le Parlement a été élu le 2 décembre 1991 et qu'en vertu de l'article 28(1) de la Constitution, son mandat prend fin d'office le 1er décembre 1995,

ET sur avis reçu du Conseil des Ministres pour dissoudre le Parlement aux fins de permettre que des élections générales aient lieu le 30 novembre 1995,

JE PROCLAME PAR LES PRESENTES la dissolution du Parlement à compter de ce jour.

FAIT le 3..... octobre..... 1995.

Le Président de la République,

JEAN-MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI